

**Zeitschrift:** Neujahrsblatt / hrsg. von der Naturforschenden Gesellschaft Schaffhausen auf das Jahr ...  
**Herausgeber:** Naturforschende Gesellschaft Schaffhausen  
**Band:** 2 (1950)  
  
**Artikel:** Schaffhauser Volks-Tierkunde [Fortsetzung]  
**Autor:** Kummer, Bernhard  
**Kapitel:** 3: Kriechtiere (Reptilien)  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-584775>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

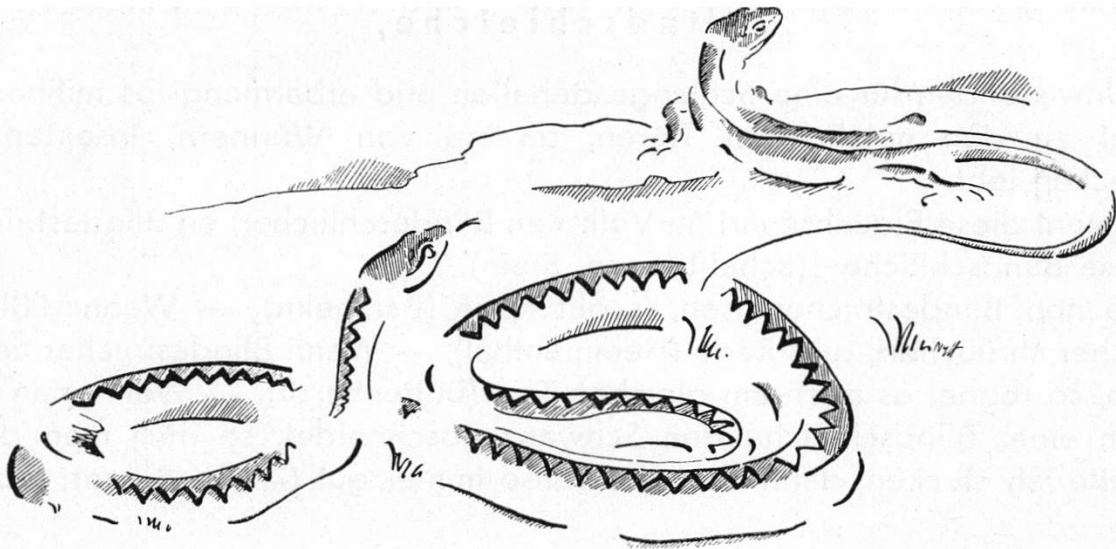
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### 3. Kriechtiere (Reptilien)

Aus altem Gemäuer und unter Hecken sieht man im Sommer allenthalben das feine Köpfchen mit den lebhaften Augen der

#### Eidechse

hervorschauen. Die volkstümlichen Namen dieses äußerst beweglichen Tierchens sind recht mannigfaltig: «Eidächsli (Schaffhausen, Buch, Barzheim, Herblingen), Aadechsli (Stein am Rhein, Beggingen), Exetächsli (Hemmenthal), Eggetächsli (Beringen, Löhningen, Guntmadingen), IIsdächsli (Neunkirch, Siblingen), Iltechsli (Gächlingen, Oberhallau), Elsdächsli (Hallau), Elsdüchsli (Trasadingen, Wilchingen), Elsdöchsli (Wilchingen, Osterfingen), Etächsli (Beggingen), Eggöchsli (Rüdlingen, Buchberg), Eggäasli (Buchthalen, Hemishofen), Eggeßli (Schleitheim), Eggöößli (Dörflingen, Ramsen, Thayngen), Eggösli (Wiechs a. R.), Eggeiß (Bibern, Merishausen, Bargaen), Eggeißli (Opfertshofen, Bütttenhardt), Häggeißli» (Lohn).

Eggäßli, bät au  
Eggeißli, bät au.  
(Schleitheim)

Huschen Eidechsen über die Straße, so folge bald ein Gewitter, oder es gebe Regen. — Zaun-, Mauer- und Bergeidechse kommen im Kanton Schaffhausen vor (C. Stemmler-Morath).

\* \* \*

Die

## **Blindschleiche,**

von Unwissenden für eine Schlange gehalten und erbarmungslos mißhandelt, gehört zu den nützlichsten Tieren, da sie von Würmern, Insekten und Schnecken lebt.

Man nennt diese Eidechsenart im Volk «en Blindeschliicher, en Blindestriicher» oder «e Blindschliiche» (Schaffhausen, Stein).

Ich ha nen Blindestriicher gseh, 's giit Räge (Barzheim). — Wenn d'Blindschliicher chrüched, giits Räge (Hemmenthal). — Wenn Blindestriicher herumliegen, so regnet es noch am gleichen Tag (Büttenhardt). — Wenn man beim Mähen einer Blindschleiche den Schwanz abschneidet, so muß man diesen ins Futterfaß stecken, dann haut die Sense immer gut (Adam Bühler, Bibern).

\* \* \*

Die Hauptvertreterin der Schlangenfamilie bei uns ist neben der Schlingnatter die

## **Ringelnatter,**

jene harmlose Schlange, welche oft gesehen, aber leider auch oft verfolgt und getötet wird.

Im Volksmund heißt sie: «Ringelnattere (Schaffhausen, Buchthalen, Dörflingen, Lohn), Otere, Ootere (Thayngen, Barzheim, Guntmadingen, Oberhallau, Hallau), Ringelootere (Beringen, Neunkirch, Osterfingen), Schlang» (Buch, Ramsen).

Als einzige Giftschlange kommt in unserm Kanton die gefährliche

## **Kreuzotter**

vor. Sie wird ebenfalls mit «Otere, Ootere, Schlang» und genauer mit «Chrüzootere, Brüllenottere» (Rüdlingen), bezeichnet.

Die Redensarten nehmen auf Ottern und Nattern Bezug: Er hät si Hand zugg zoge, we wän e Ootere uf in loos gschosse wäär (B. 5). — Da goot wies Otere tööde (so geschwind). — Si hät e Züngli wiene Otere (eine geläufige, spitze Zunge) Id. — Dä luuret we e Schlang, vor si uf iri Opfer loosschüüft (B. 5). — Er tuet de Sack uf, aber hofli, we wäns Ootere drin hett (B. 5). — Es chömed ganzni Ootereneschter Bäärg vüre, ann hinderem andere, chrüz und quäär (B. 5). — We von ere Ootere pisse, gumpet er ab em Stuel (B. 3). — Dä isch wiene Otere (schnell). — Die isch faltsch, hinderlichtig wiene Otere. — Wenn die Ringelnatter geängstigt oder angegriffen wird, verbreitet sie einen äußerst widerlichen und scharfen Geruch. «Stinke wiene Säu-Otter» (Stein am Rhein). — Aus Merishausen stammt folgender Aberglaube aus alter Zeit: Während der Weihnachtsfeiertage sollen alle Spinnräder beiseite gestellt werden. Wer in

diesen Tagen ein Spinnrad zu Gesicht bekommt, sieht das ganze Jahr hindurch alle Nattern und Blindschleichen. — Wer auf eine Kreuzotter stößt, der breche eine Haselrute ab und haue ihr damit unweit des Kopfes auf den Rücken. Der Rücken bricht dann entzwei, und sie ist tot (Beringen). — Ist eine Otter sichtbar, so folgt ein Gewitter (Merishausen).

Eine gewisse Salbe wird «Witterung» genannt, welche zum Fang von allershand Tieren gebraucht wird. Otter-Witterung: «Man siedet einen großen, fetten Karpfen solange, bis man alles Fett, soviel man bekommen kann, oben abnimmt. Zu diesem thut man die Geilen von einem Otter-Weibchen, klein gemacht und laßt es wieder sieden, bis es steiff und gleichsam zu einer Gallerte (Sulz) wird. Mit dieser Witterung wird das Eisen, ehe es geleet wird, bestrichen und die Otter gehet stark darnach, wird aber drüber gefangen, da sie sich dann selbst ersäuft, damit sie nicht lebendig in der Menschen Hände komme. Man fangt sie auch mit Netzen, welche man vor ihr Behältniß stellt. Wenn nun die Otter auf den Raub gehen will, laufft sie ins Netz, man muß aber hurtig mit ihr aus dem Wasser seyn und sie todschlagen, sonst beißt sie das Netz entzwei und entwütscht.» (Aus dem Jägerbuch von Stein am Rhein: «Ehrende Jäger-Compagnie», 1776.) —

In Opfertshofen, Lohn, Steffen, Bargaen und Schleithem sagt man dem Farnkraut «Oterechruut». — Die Flurnamen Otterngut (Schaffhausen) und Otterwies (Merishausen) sind von Oftere = Natter abgeleitet.